

San Martin/Gwinn

Informe de Responsabilidad Escolar para 2024-2025 (Publicado Durante el Ciclo Escolar 2025-2026)



Información General sobre el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC)

Sobre el SARC



La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fq/aa/lc/>
- Si los padres/tutores y los miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

DataQuest



DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web *DataQuest* de CDE en <https://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Interfaz (Dashboard) Escolar de California



La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (*Dashboard*) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.

Acceso al Internet	Acceso al Internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p.ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al Internet en bibliotecas y otras ubicaciones públicas es generalmente proporcionado a base de orden de llegada. Otras restricciones de uso pueden incluir el horario de operación, el plazo de tiempo que se puede usar una estación de trabajo (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una estación de trabajo y la habilidad de poder imprimir documentos.
Requisitos de Admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés)	Requisitos de admisión para UC se adhieren a pautas establecidas en el Plan Maestro, que requiere que .8° superior de los alumnos graduados de escuela preparatoria del estado, así como aquellos alumnos que trasladan y han exitosamente completado especificado cursado universitario, sean elegible para admisión a UC. Estos requisitos son diseñados para garantizar que todos los alumnos elegibles estén adecuadamente preparados trabajo de nivel universitario. Para requisitos sobre admisión general, favor de visitar el sitio web de Información sobre Admisión UC en https://admission.universityofcalifornia.edu/ .
Requisitos de Admisión a la Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés)	Elegibilidad para admisión a CSU es determinado por tres factores: (1) Cursos específicos de escuela preparatoria, (2) Calificaciones en cursos especificados y puntuaciones en pruebas y (3) Graduación de escuela preparatoria. Algunos planteles tienen estándares más exigentes para enfoques particulares o alumnos que viven fuera del área del plantel local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan, un par de planteles tiene estándares más exigentes (criterio suplementario para admisión) para todos los solicitantes. La mayoría de los planteles CSU cuentan con políticas que garantizan admisión local a los alumnos que se gradúan o trasladan de escuelas preparatorias y universidades que son históricamente brindadas servicios por un plantel CSU en esa región. Para información sobre admisión, solicitud y cuota, consulte el sitio web CSU en https://www2.calstate.edu/ .

Información de Contacto Escolar para 2025-26

Nombre de la Escuela	San Martin/Gwinn
Dirección	13745 Llagas Ave.
Ciudad, Estado, Código Postal	San Martin, CA, 95046
Número Telefónico	408-201-6480
Director/a	Guillermo Ramos
Dirección de Correo Electrónico	ramosg@mhusd.org
Sitio Web Escolar	smg.mhusd.org
Niveles de Grado	TK-8
Código del Condado-Distrito-Escuela (CDS)	43695836118376

Información de Contacto Distrital para 2025-26

Nombre del Distrito	Distrito Escolar Unificado de Morgan Hill
Número Telefónico	408-201-6023
Superintendente	Dr. Carmen Garcia

Dirección de Correo Electrónico	garciacarmen@mhusd.org
Dirección del Sitio Web Distrital	www.mhusd.org

Descripción Escolar y Declaración de la Misión para 2025-26

San Martin Gwinn es una escuela de Educación Multicultural de Inmersión Bilingüe (DIME, por sus siglas en inglés) que emplea el modelo de educación bilingüe 90/10 donde el 90% del día de instrucción es en español para Kinder de Transición y Kinder, y el 10% es en inglés. La instrucción en inglés aumenta un 10% cada año hasta el cuarto grado, cuando a los alumnos se les enseña el 50% del tiempo en cada idioma. Elegimos este modelo porque las investigaciones han demostrado que los alumnos en el modelo 90/10 dominan mejor el español al final del programa sin perjudicar su desarrollo del inglés.

En los primeros grados, los Estudiantes del Idioma Inglés (ELL, por sus siglas en inglés) en programas de inmersión dual cuyo idioma principal es el español pueden tener un progreso en inglés más lento que sus pares en programas tradicionales porque pasan más tiempo aprendiendo en su primer idioma. Sin embargo, los estudios han demostrado que eventualmente los estudiantes ELL en programas tradicionales alcanzan un nivel de Lectoescritura, mientras que aquellos en inmersión dual superan esta fase gracias a su fuerte Lectoescritura en la lengua materna (Hakuta y Gould, 1987).

Misión:
San Martin Gwinn es una comunidad de alumnos de por vida que participan en actividades que promueven el bilingüismo, la Lectoescritura bilingüe, el multiculturalismo y un alto rendimiento académico para TODOS los alumnos.

Visión:
Nuestro programa de Educación Multicultural de Inmersión Bilingüe (DIME, por sus siglas en inglés) prepara a los alumnos para obtener altas habilidades académicas en español e inglés en el camino para obtener el Sello de Lectoescritura Bilingüe en su diploma de escuela secundaria, además de convertirse en ciudadanos altamente productivos en un mundo diverso.

Sobre esta Escuela

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2024-25

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder de Transición	34
Kínder	61
1° Grado	68
2° Grado	73
3° Grado	56
4° Grado	73
5° Grado	64
6° Grado	74
7° Grado	64
8° Grado	77
Inscripción Total	643

Inscripción Estudiantil por Grupo para 2024-25

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Femenino	49
Masculino	51
Nativo Americano o Nativo de	0.2
Asiático	1.1
Afroamericano	0.2
Filipino	0.2
Hispano o Latino	79.8
Dos o Más Orígenes Étnicos	3
Blanco	12.3
Estudiantes del Inglés	37.6
Jóvenes de Crianza Temporal	0.3
Indigentes	20.5
Migrantes	5
De Escasos Recursos Económicos	58.3
Alumnos con Discapacidades	13.4

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Preparación y Colocación Docente para 2021-22

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	24.5	83.45	312.7	86.75	234405.2	84
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	0	0	3.5	0.97	4853	1.74
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)	4	13.8	37.6	10.43	12001.5	4.3
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)	0.8	2.72	4.5	1.27	11953.1	4.28
Desconocido/Incompleto/NA	0	0	2	0.57	15831.9	5.67
Cantidad Total de Cargos Docentes	29.4	100	360.4	100	279044.8	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Preparación y Colocación Docente para 2022-23

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	23.9	71.53	313.9	80.52	231142.4	83.24
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	0	0	3.7	0.96	5566.4	2
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)	8.7	25.96	56.1	14.39	14938.3	5.38
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)	0	0	5.2	1.34	11746.9	4.23
Desconocido/Incompleto/NA	0.8	2.48	10.8	2.79	14303.8	5.15
Cantidad Total de Cargos Docentes	33.5	100	389.8	100	277698	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Preparación y Colocación Docente para 2023-24

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	20.2	60.99	313	77.83	230039.4	100
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	0	0	5.4	1.36	6213.8	2.23
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“<i>ineffective</i>” bajo ESSA)	10.7	32.31	74.4	18.52	16855	6.04
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“<i>out-of-field</i>” bajo ESSA)	2.2	6.67	8.6	2.15	12112.8	4.34
Desconocido/Incompleto/NA	0	0	0.5	0.12	13705.8	4.91
Cantidad Total de Cargos Docentes	33.1	100	402.2	100	278927.1	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (considerados inefectivos “*ineffective*” bajo ESSA)

Autorización/Asignación	2021-22	2022-23	2023-24
Permisos y Exenciones	0.00	1.3	0
Asignaciones Incorrectas	4.00	7.3	10.7
Puestos con Vacante	0.00	0	0
Cantidad Total de Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas	4.00	8.7	10.7

Maestros Acreditados Asignados No En Su Rama (considerados no en su rama “*out-of-field*” bajo ESSA)

Indicador	2021-22	2022-23	2023-24
Maestros Acreditados Autorizados con un Permiso o una Exención	0.40	0	2.2
Opciones de Asignación Local	0.40	0	0
Cantidad Total de Maestros No En Su Rama	0.80	0	2.2

Asignaciones de Clases

Indicador	2021-22	2022-23	2023-24
Asignaciones para Estudiantes del Inglés (un porcentaje de todas las clases con estudiantes del inglés impartidas por maestros con asignación incorrecta)	14.2	42.9	40.1
Sin acreditación, permiso o autorización para enseñar (un porcentaje de todas las clases impartidas por maestros sin registro de una autorización para enseñar)	0	11.9	0

Nota: Para más información, consulte la página web Definiciones Actualizadas sobre Equidad Docente (*Updated Teacher Equity Definitions*) en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos para 2025-26

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos		septiembre de 2025
Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos / Indicar si son de la Adopción Más Reciente / Año de Adopción	Porcentaje de Alumnos Careciendo de Su Propia Copia Asignada
Lectura/Artes Lingüísticas	McGraw Hill Education Wonders, 3er – 5to grado en Clases de lenguaje no dual, McGraw Hill Education StudySync, 6to – 8vo grado, Inmersión Bilingüe: Benchmark Adelante, Kinder – 5to grado	0
Matemáticas	Pearson Investigations con el suplemento de Envision K-5°, College Preparatory Mathematics Core Connections I, Core Connections II, 6°-8°	0
Ciencias	TWIG Science by TWIG Education Kinder-5° HMH Integrated Science, 6°-8° grado	0
Historia-Ciencias Sociales	Pearson My World Kinder-5° año, TCI History Alive 6°-8° año	0
Salud	Positive Prevention Plus	0
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9°-12° grado)	No Corresponde	

Nota: Celdas con valores “No Corresponde” no requieren datos.

Condiciones de Instalación Escolar y Mejoradas Planeadas

Las instalaciones de la Escuela Primaria San Martin Gwinn se actualizaron en los últimos 10 años con fondos de la Medida G y también con fondos de Instalaciones Capitales. En 2016, se pintaron el interior y el exterior del plantel, se convirtieron dos aulas en laboratorios de ciencias, se remodelaron los baños para alumnos y personal en el lado de Gwinn y se instaló una nueva estructura de sombra entre la biblioteca y el edificio de oficinas principal. Se instalaron dos aulas de aprendizaje al aire libre con estructuras de sombra y lo que solía ser la antigua biblioteca junto con dos aulas se transformaron en la nueva oficina administrativa en la Avenida Llagas. También se instalaron seis aulas prefabricadas para los alumnos de secundaria.

Condiciones de Instalación Escolar y Mejoradas Planeadas

San Martin/Gwinn también recibió una actualización de infraestructura tecnológica en 2016 que incluyó WiFi en cada aula, un nuevo sistema telefónico y un nuevo sistema de megafonía que incluye relojes y parlantes en todo el plantel. Como parte de la actualización tecnológica del aula, los maestros recibieron un nuevo dispositivo de proyección en cada aula.

Durante el verano de 2023, se reemplazaron los techos de las aulas de los grados inferiores y se instalaron nuevas unidades de aire acondicionado y calefacción en todo el plantel.

Año y mes del más reciente informe FIT				Enero de 2025
Sistema Inspeccionado	Clasifi car Buen o	Clasi ficar Adec uado	Clasi ficar Malo	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores			X	Superficies interiores, deficiente: paneles del techo dañados, faltantes, manchados o sueltos; alfombra con agujeros o rasgada; papel tapiz despegado; mostrador de fórmica astillado; baldosas faltantes o rotas. Se está gestionando el pedido y reemplazo de paneles del techo y baldosas en esta ubicación. Se generará una solicitud de servicio para reparar el papel tapiz y el mostrador, se arreglará la alfombra rasgada y se reemplazarán las baldosas faltantes o dañadas.
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
Eléctrico			X	Instalaciones eléctricas, deficiente: toma de corriente faltante, luz que no funciona, difusor de luz faltante o flojo, múltiples luces apagadas, cubiertas de tomas eléctricas faltantes o rotas que exponen cables, cables eléctricos conectados en cadena. Se generará una solicitud de servicio para reemplazar la toma de corriente y las cubiertas y difusores faltantes o dañados, reemplazar las luces quemadas y retirar los cables eléctricos conectados en cadena.
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos			X	Baños/Fuentes, deficiente: faltan productos menstruales y señalización, manija del grifo rota, la fuente de agua potable gotea o tiene flujo intermitente, las fuentes de agua potable exteriores no tienen flujo o presentan fugas. Se están revisando los requisitos de productos menstruales con el personal de limpieza y se colocará nueva señalización. Se generará una solicitud de servicio para reparar fugas o flujo bajo en grifos y fuentes de agua potable, y se reemplazará la manija del grifo faltante.

Condiciones de Instalación Escolar y Mejoradas Planeadas

Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos		X		
Estructural: Daños Estructurales, Techos	X			
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

Tasa General de Instalación

Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

Evaluaciones a Nivel Estatal

(p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas).

El Sistema CAASPP abarca las siguientes evaluaciones y requisitos de participación estudiantil:

- 1. Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para ELA en tercero a octavo grado y onceavo grado.
- 2. Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Matemáticas en tercero a octavo grado y onceavo grado.
- 3. Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Ciencia en quinto y octavo grado y al estar en la escuela preparatoria (es decir, décimo, onceavo o doceavo grado).

Preparación Universitaria y Vocacional

El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para ingreso a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California o secuencias de educación de carrera técnica o programa de estudio

P Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando la Norma Estatal para CAASPP

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA y matemáticas para todos los alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administrada por el estado.

Porcentaje no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando la prueba es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Materia	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2023-24	Estado 2024-25
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3º-8º y 11º grado)	26	27	48	50	47	48
Matemáticas (3º-8º y 11º grado)	19	19	37	38	35	37

Resultados de la Prueba CAASPP para ELA por Grupo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

CAASPP Grupos Estudiantiles	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	409	396	96.82	3.18	26.52
Femeninas	211	205	97.16	2.84	31.22
Masculinos	198	191	96.46	3.54	21.47
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	--	--	--	--	--
Asiáticos	--	--	--	--	--
Afroamericanos	--	--	--	--	--
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	334	323	96.71	3.29	23.84

Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	23	23	100.00	0.00	26.09
Blancos	44	44	100.00	0.00	50.00
Estudiantes del Inglés	144	137	95.14	4.86	8.03
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0	0	0	0
Indigentes	--	--	--	--	--
Militares	--	--	--	--	--
De Escasos Recursos Económicos	186	175	94.09	5.91	16.00
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	21	20	95.24	4.76	10.00
Alumnos con Discapacidades	74	68	91.89	8.11	7.35

Resultados de la Prueba CAASPP para Matemáticas por Grupo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

CAASPP Grupos Estudiantiles	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	409	399	97.56	2.44	19.30
Femeninas	211	207	98.10	1.90	19.81
Masculinos	198	192	96.97	3.03	18.75
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	--	--	--	--	--
Asiáticos	--	--	--	--	--
Afroamericanos	--	--	--	--	--
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	334	325	97.31	2.69	16.92
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	23	23	100.00	0.00	21.74
Blancos	44	44	100.00	0.00	38.64

Estudiantes del Inglés	144	141	97.92	2.08	3.55
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0	0	0	0
Indigentes	--	--	--	--	--
Militares	--	--	--	--	--
De Escasos Recursos Económicos	186	178	95.70	4.30	10.11
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	21	21	100.00	0.00	4.76
Alumnos con Discapacidades	74	68	91.89	8.11	5.88

Resultados de la Prueba CAASPP de Ciencia para Todos los Alumnos

Esta tabla exhibe el porcentaje de todos los alumnos de quinto y octavo grado y Escuela Preparatoria cumpliendo o superando la Norma Estatal.

Los resultados de la prueba de ciencia incluyen CAST y CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, lograron Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Para proteger la privacidad estudiantil, doble rayas (--) son utilizadas en la tabla cuando la cifra de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

Materia	Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Estado 2022-23	Estado 2023-24
Ciencia (5° y 8° grado y escuela preparatoria)	13.14	25.9	35	36.48	30.73	32.52

Resultados de la Prueba CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil para 2024-25

Para proteger la privacidad estudiantil, doble rayas (--) son utilizadas en la tabla cuando la cifra de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	141	139	98.58	1.42	25.90
Femeninas	63	62	98.41	1.59	30.65
Masculinos	78	77	98.72	1.28	22.08
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0	0
Asiáticos	--	--	--	--	--
Afroamericanos	0	0	0	0	0
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	117	116	99.15	0.85	21.55
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	--	--	--	--	--
Blancos	12	12	100.00	0.00	66.67
Estudiantes del Inglés	48	48	100.00	0.00	4.17
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0	0	0	0
Indigentes	0	0	0	0	0
Militares	--	--	--	--	--
De Escasos Recursos Económicos	59	58	98.31	1.69	18.97
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	26	24	92.31	7.69	12.50

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8): Resultados estudiantiles en la materia de educación física.

Resultados de la Prueba de Condición Física de California para 2024-25					
Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos participando en cada uno de los cinco componentes de los Resultados de la Prueba de Condición Física de California. La administración de la Prueba de Condición Física (PFT, por sus siglas en inglés) requiere solo resultados de participación para estas cinco áreas de condición física. Los porcentajes no son calculados y doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.					
Nivel de Año	Componente 1: Capacidad Aeróbica	Componente 2: Fuerza Abdominal y Resistencia	Componente 3: Extensor del Torso y Flexibilidad	Componente 4: Fuerza del Torso y Resistencia	Componente 5: Flexibilidad
5º Grado	100	100	100	100	100
7º Grado	100	97.4	56.4	100	97.4

C. Participación

Prioridad Estatal: Participación Parental

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Participación Parental (Prioridad 3): Esfuerzos que hace el distrito escolar para solicitar el aporte parental en toma de decisiones relacionadas al distrito escolar y en cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación Parental del 2025-26
Tenemos una variedad de oportunidades para que los padres/tutores participen en la escuela. Los padres/tutores Pueden unirse a nuestro Consejo del Sitio Escolar, Consejo Asesor del Idioma Inglés, Club Hogar y Escuela, Consejo Asesor de Escuelas Comunitarias y Charlas de Café con el Director mensuales. Todas estas organizaciones trabajan cooperativamente con el director y el personal en la supervisión del programa, el apoyo del personal y el funcionamiento general de la escuela. Además, las oportunidades de voluntariado para padres/tutores incluyen: excursiones, eventos escolares, apoyo en el aula y mucho más. Nuestra comunidad de padres/tutores continúa enriqueciendo el aprendizaje de nuestros alumnos a través de programas de arte voluntarios, como presentaciones de teatro después de la escuela y el programa de arte Meet the Masters. En este programa, los padres/tutores voluntarios enseñan directamente a nuestros alumnos sobre artistas específicos y luego los guían a través de una lección de arte. Además, implementamos un proceso de seguridad para que los voluntarios acompañaran a sus hijos a clase por las mañanas. El proceso incluye que los padres/tutores revisen y acepten acuerdos y normas para acompañar a sus hijos a clase, además de un cordón de colores brillantes que ayuda a nuestro personal a saber qué padres/tutores han sido aprobados.

Ausentismo Crónico por Grupo Estudiantil para 2024-25

Grupo Estudiantil	Inscripción Acumulativa	Ausentismo Crónico Inscripción Elegible	Cuenta para Ausentismo Crónico	Tasa de Ausentismo Crónico
Todos los Alumnos	689	664	110	16.6
Femeninas	332	320	44	13.8
Masculinos	357	344	66	19.2
No Binarios	--	--	--	--
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	--	--	--	--
Asiáticos	--	--	--	--
Afroamericanos	--	--	--	--
Filipinos	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	545	529	94	17.8
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	19	19	2	10.5
Blancos	84	81	6	7.4
Estudiantes del Inglés	261	254	37	14.6
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--
Indigentes	148	146	39	26.7
De Escasos Recursos Económicos	423	409	86	21.0
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	37	37	5	13.5
Alumnos con Discapacidades	104	97	27	27.8

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, doubles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

C. Participación

Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Ambiente Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales del sentido de seguridad

Suspensiones y Expulsiones

Esta tabla exhibe datos de suspensiones.

Suspensiones								
Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2022-23	Estado 2023-24	Estado 2024-25
4.96	2.95	2.32	4.9	5.08	3.47	3.6	3.28	2.94

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Esta tabla exhibe datos de expulsiones.

Expulsiones								
Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2022-23	Estado 2023-24	Estado 2024-25
0	0.14	0	0.03	0.13	0.09	0.08	0.07	0.06

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Suspensiones y Expulsiones por Grupo Estudiantil para 2024-25

Grupo Estudiantil	Tasa de Suspensiones	Tasa de Expulsiones
Todos los Alumnos	2.32	0.00
Femeninas	2.41	0.00
Masculinos	2.24	0.00
No Binarios	0.00	0.00
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.00	0.00
Asiáticos	0.00	0.00
Afroamericanos	0.00	0.00
Filipinos	0.00	0.00
Hispanos o Latinos	2.75	0.00
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	0.00	0.00
Dos o Más Orígenes Étnicos	0.00	0.00
Blancos	0.00	0.00
Estudiantes del Inglés	3.45	0.00
Jóvenes de Crianza Temporal	0.00	0.00
Indigentes	2.03	0.00
De Escasos Recursos Económicos	3.07	0.00
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	2.70	0.00
Alumnos con Discapacidades	5.77	0.00

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Plan de Seguridad Escolar para 2025-26

Los alumnos son monitoreados en el plantel de 7:30 a. m. a 2:45 p. m. Los maestros sirven como supervisores del patio antes y después de clases y en los recreos de la mañana. Tres supervisores estudiantiles financiados por el distrito están de servicio durante todos los recreos y períodos de almuerzo. Los fondos del sitio se utilizan para pagar un supervisor estudiantil adicional para satisfacer las necesidades de supervisión de nuestro plantel de kínder de Transición (TK, por sus siglas en inglés) – 8vo grado. Los supervisores estudiantiles han sido capacitados en el uso de prácticas del Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés) en toda la escuela.

La administración escolar revisa las normas y los valores del programa PBIS de San Martin/Gwinn (SMG, por sus siglas en inglés) dos veces al año: una en agosto y otra en enero. Además, los estudiantes comparten un mensaje diario durante los anuncios matutinos, que está alineado con las expectativas del programa PBIS (PAWS) y se transmite a través del sistema de megafonía. Se exhiben pancartas con las expectativas del programa PBIS en todo el plantel, en zonas de mucho tránsito y en las aulas. Además de fortalecer el clima y la cultura escolar mediante las prácticas de PBIS, SMG es beneficiaria de una subvención para escuelas comunitarias. Una parte de esta subvención se utiliza para apoyar nuestro trabajo en el fomento de la empatía, el desarrollo del liderazgo y la promoción de la inclusión, con servicios proporcionados por consultores de Progression Partners.

Nuestro plantel está cerrado y todos los visitantes deben registrarse en la oficina principal. SMG revisa nuestro Plan de Seguridad Escolar anualmente con el Consejo de Sitio Escolar, el Comité de Seguridad Escolar y el personal. Este plan fue revisado y aprobado el 30 de septiembre de 2025. El plan incluye procedimientos para emergencias, rutas de evacuación e inventarios de suministros de emergencia. El plan se comparte con todo el personal durante las reuniones generales de personal. Realizamos simulacros de incendio y terremoto regularmente durante todo el año escolar y ofrecemos capacitaciones al personal sobre preparación para emergencias. Los oficiales de enlace escolar de la Policía de Morgan Hill y el Departamento del Sheriff del Condado de Santa Clara capacitan a nuestro personal anualmente sobre el protocolo de "Correr, Esconderse, Defenderse" en caso de un tirador activo, y realizamos un simulacro anual durante el primer trimestre. Además, SMG cuenta con un equipo de Clima y Cultura Escolar que se reúne regularmente para analizar datos y guiar nuestras prácticas de PBIS.

D. Otra Información del SARC

Información Requerida en el SARC

La información en esta sección es requerida ser parte del SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2022-23

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2022-23. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	28	4	9	4
1° Grado	32	1	5	3
2° Grado	25	0	12	0
3° Grado	33	1	6	6
4° Grado	24	0	12	0
5° Grado	31	0	10	2
6° Grado	19	9	14	1
Otro	13	2	1	0

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2023-24

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2023-24. Las columnas con nombre “Cantidad de Clases” indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría “Otro” es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	23	0	12	0
1° Grado	26	0	12	0
2° Grado	26	0	8	0
3° Grado	24	0	11	0
4° Grado	23	0	12	0
5° Grado	24	0	12	0
6° Grado	20	7	15	1
Otro	14	2	1	0

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2024-25

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2024-25. La columnas con nombre “Cantidad de Clases” indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría “Otro” es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder de	0	0	0	0
Kínder	19	12		
1° Grado	22		12	
2° Grado	25		12	
3° Grado	26		8	
4° Grado	24		12	
5° Grado	20	8	4	
6° Grado	24	7	4	8
Otro	11	3	1	

Tasa de Alumnos por Orientador Académico para 2024-25

Esta tabla exhibe la tasa de alumnos por Orientador Académico. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Tasa
Alumnos por Orientador Académico	336

Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe la cantidad de personal auxiliar FTE asignado a esta escuela. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Cantidad de FTE Asignado a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	2
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	1
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	0.3
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	7

Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Año Fiscal 2023-24

Esta tabla exhibe los gastos por alumno y salario promedio de maestros para esta escuela en 2023-24. Celdas con valores “N/A” no requieren datos.

Nivel	Gastos Totales Por Alumno	Gastos Por Alumno (Limitado)	Gastos Por Alumno (Ilimitado)	Salario Promedio De Maestros
Sitio Escolar	\$11,442.38	\$234.55	\$11,207.83	\$102,863
Distrito	N/A	N/A	\$11,095.33	\$105,310
Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Distrito	N/A	N/A	1.0	-2.4
Estado	N/A	N/A	\$11,146	\$100,065
Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Estado	N/A	N/A	0.6	2.8

Tipo de Servicios Financiados para Año Fiscal 2024-25

San Martin Gwinn recibió \$55,012.92 en fondos del Título I. San Martin Gwinn está identificada como una escuela de Título I porque el 59 por ciento de nuestra población estudiantil califica para el Programa de Almuerzos Gratis o Reducidos. Los fondos del Título I se utilizaron para contratar personal docente adicional en las aulas para evitar clases combinadas y reducir el tamaño de las aulas.

También recibimos \$87,579.85 en fondos de la Fórmula de Financiamiento de Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés) y \$76,658.05 de fondos de la Lotería Estatal. Estos fondos se destinan directamente a garantizar que los materiales de instrucción basados en estándares estén disponibles para todos los alumnos, que el personal tenga un formación profesional continuo enfocado en el modelo de Comunidades de Aprendizaje Profesional y que los padres tengan oportunidades de participar en el proceso de aprendizaje con sus hijos. Además, los fondos de la LCFF y la Lotería se utilizaron para financiar estipendios para pagar al personal clasificado y certificado para ejecutar programas extracurriculares, liderar equipos de maestros, dirigir clubes de alumnos y más. Puede encontrar un plan de gastos integral en apoyo de los programas y servicios escolares en nuestro Plan Escolar del Logro Estudiantil que está publicado en el sitio web de la escuela.

Tipo de Servicios Financiados para Año Fiscal 2024-25

Sueldos Docentes y Administrativos para el Año Fiscal 2023-24

Esta tabla exhibe los sueldos Docentes y Administrativos para 2023-24. Para información más detallada sobre sueldos, consulte la página web del CDE sobre Sueldos y Beneficios de Certificación en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$63,686	\$62,145
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$107,739	\$97,088
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$136,327	\$120,436
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$154,729	\$151,343
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)	\$164,219	\$159,514
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$178,185	\$177,261
Sueldo del Superintendente	\$297,357	\$294,805
Porcentaje del Presupuesto para Sueldo de Maestros	32.11%	29.95%
Porcentaje del Presupuesto para Sueldos Administrativos	5.62%	5.4%

Formación Profesional

Este año, los maestros de San Martin Gwinn se han centrado en desarrollar nuestras prácticas de Comunidad de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés). Nuestros maestros trabajan en colaboración en ciclos recurrentes de investigación a fin de identificar por qué los alumnos están aprendiendo o no y determinar respuestas apropiadas a través de intervenciones específicas o enriquecimiento. Nuestro enfoque continuo este año está en las normas esenciales, la alineación del currículo y uso de las evaluaciones comunes en todos los niveles de grado. Además de nuestras reuniones de colaboración semanales, se presupuestan días sustitutos para que los equipos de nivel de grado se reúnan y colaboren en el currículo y la instrucción. Además, nuestras aulas de Kinder a quinto grado están utilizando el nuevo currículo Benchmark Adelante.

Además de la formación profesional del sitio, San Martin Gwinn envía anualmente un equipo de maestros del programa de Educación Multicultural de Inmersión Bilingüe (DIME, por sus siglas en inglés) a la conferencia de la Asociación de Educación Bilingüe de California (CABE, por sus siglas en inglés) para aprender nuevas estrategias y mejorar nuestro programa de Lenguaje Bilingüe. Durante los últimos dos años, se han utilizado fondos del centro escolar y del distrito para financiar la formación profesional impartida por un consultor de CABE durante un total de ocho días lectivos.

Esta tabla exhibe la cantidad de días escolares dedicado a la formación del personal y continuo mejoramiento.

Materia	2023-24	2024-25	2025-26
Cantidad de días escolares dedicados a la Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	10	4	8